

NEUVOSTON DIREKTIIVI 97/77/EY,

annettu 16 päivänä joulukuuta 1997,

sikatuotantoa, nautaeläintuotantoa ja lammas- ja vuohituotantoa koskevien tilastotietojen keruusta annettujen direktiivien 93/23/ETY, 93/24/ETY ja 93/25/ETY muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

1 artikla

ottaa huomioon komission ehdotuksen⁽¹⁾,

Muutetaan direktiivi 93/23/ETY seuraavasti:

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁽²⁾,

1) 1 artiklassa:

sekä katsoo, että

a) Korvataan 2 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

yhteisen maatalouspolitiikan moitteettoman hallinnon varmistamiseksi erityisesti sian-, naudan-, lampaan- ja vuohenlihamarkkinoilla komission on voitava saada käyttöönsä säännöllisesti tietoja kotieläinten määrän sekä sian-, naudan-, lampaan- ja vuohenlihan tuotantonäkymistä,

”Jäsenvaltioille, joiden sikakanta on alle kolme miljoonaa eläintä, voidaan näiden jäsenvaltioiden pyynnöstä antaa lupa suorittaa ainoastaan yksi tietojen keruu vuodessa, joko huhtikuussa, touko-/kesäkuussa, elokuussa tai marras-/joulukuussa. Mikäli ne suorittavat tietojen keruun joko huhtikuussa, touko-/kesäkuussa tai elokuussa, niiden on lähetettävä komissiolle arvionsa sikakannasta saman vuoden joulukuun alun jonkin päivän tilanteen mukaisena.”;

sikatuotantoa koskevien tilastotietojen keruusta 1 päivänä kesäkuuta 1993 annetussa direktiivissä 93/23/ETY⁽³⁾, nautaeläintuotantoa koskevien tilastotietojen keruusta 1 päivänä kesäkuuta 1993 annetussa direktiivissä 93/24/ETY⁽⁴⁾ sekä lammas- ja vuohituotantoa koskevien tilastotietojen keruusta 1 päivänä kesäkuuta 1993 annetussa direktiivissä 93/25/ETY⁽⁵⁾ säädetään sika-, nautaeläin- sekä lammas- ja vuohituotantoa koskevien tilastotietojen keruutiheydestä,

b) Lisätään kohdat seuraavasti:

viitejaksoja olisi mukautettava, jotta tietojen keruuseen maatalousalalla käytettävissä olevia voimavaroja voitaisiin käyttää parhaalla mahdollisella tavalla,

”4. Komissio voi antaa jäsenvaltioille näiden pyynnöstä luvan suorittaa ainoastaan kaksi tietojen keruuta vuodessa kuuden kuukauden välien tuoko-/kesäkuussa ja marras-/joulukuussa. Lupa voidaan antaa ainoastaan sillä edellytyksellä, että jäsenvaltiot käyttävät asianmukaisia menetelmiä, joiden avulla voidaan turvata 12 artiklassa säädettyjen ennusteiden laatu. Hakemuksen yhteydessä on esitettävä asianmukaiset menetelmäkuvaukset.

on vähennettävä tilastotietojen keruun maataloille aiheuttamaa työmäärää,

5. Jäsenvaltiot, jotka suorittavat enemmän kuin kolme tietojen keruuta vuodessa, vahvistavat kahden tietojen keruun päivämäärät edellä 4 kohdassa tarkoitettuja kausia noudattaen kolmen päivän vaihteluvälin sisällä.”;

on samanaikaistettava maatalousalaa koskevien tilastotietojen keruuta niin paljon kuin mahdollista, ja

2) Lisätään 5 artiklaan kohdat seuraavasti:

joissakin jäsenvaltioissa olevat eri kotieläinten määrät muodostavat vain suhteellisen vähäisen osuuden yhteisön kotieläinten määrästä; sen vuoksi nämä jäsenvaltiot voivat saada hyväkseen tiettyjä poikkeuksia,

”3. Jäsenvaltioiden, joille on annettu lupa suorittaa vain kaksi tietojen keruuta vuodessa, on toimitettava komissiolle tietojen keruussa saadut ennakkolliset tulokset mukaan lukien täydentävät arviot:

- touko-/kesäkuun tietojen keruun osalta ennen saman vuoden elokuun 15 päivää,
- marras-/joulukuun tietojen keruun osalta ennen seuraavan vuoden helmikuun 15 päivää.

Jäsenvaltioiden, joiden sikakanta on alle kolme miljoonaa eläintä ja joille on annettu lupa suorittaa ainoastaan yksi tietojen keruu vuodessa, mutta jotka eivät suorita tätä tietojen keruuta marras-/joulukuussa, on toimitettava arvionsa joulukuun osalta seuraavan vuoden helmikuun 15 päivään mennessä.

⁽¹⁾ EYVL C 288, 23.9.1997, s. 9

⁽²⁾ EYVL C 339, 10.11.1997

⁽³⁾ EYVL L 149, 21.6.1993, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

⁽⁴⁾ EYVL L 149, 21.6.1993, s. 5, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

⁽⁵⁾ EYVL L 149, 21.6.1993, s. 10, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

4. Jäsenvaltioiden, joille on annettu lupa suorittaa vain kaksi tietojen keruuta vuodessa, on toimitettava komissiolle 4 artiklan 2 kohdassa määritellyt tietojen keruussa saadut tulokset mukaan lukien täydentävät arviot:

- touko-/kesäkuun tietojen keruun osalta ennen saman vuoden syyskuun 15 päivää,
- marras-/joulukuun tietojen keruun osalta ennen seuraavan vuoden huhtikuun 1 päivää;

3) 6 artiklassa:

- a) Korvataan 1 kohdassa ilmaisu ”Joulukuun” ilmaisulla ”Joulukuun tai marras-/joulukuun”;
- b) korvataan 2 kohdassa ilmaisu ”huhtikuun” ilmaisulla ”huhtikuun tai touko-/kesäkuun”;

4) Korvataan 8 artiklan 1 kohdassa ilmaisu ”joulukuussa” ilmaisulla ”marras-/joulukuussa”.

2 artikla

Muutetaan direktiivi 93/24/ETY seuraavasti:

1) 1 artiklassa:

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäsenvaltioiden on kerättävä alueellaan pidettyä nautakarjaa koskevat tilastotiedot, jotka koskevat kunkin vuoden jotain touko-/kesäkuun päivää sekä jotain marras-/joulukuun päivää.

Jäsenvaltiot voivat suorittaa tietojen keruun touko-/kesäkuun asemesta huhtikuussa sillä edellytyksellä, että ne toimittavat komissiolle nautakarjaa koskevan arvion, joka koskee jotain kesäkuun alun päivää, ennen saman vuoden syyskuun 30 päivää.”;

b) Korvataan 2 kohdan ensimmäinen alakohhta seuraavasti:

”2. Jäsenvaltioille voidaan niiden pyynnöstä antaa lupa suorittaa joko touko-/kesäkuun tai marras-/joulukuun tietojen keruu valituilla alueilla, jos tämä tietojen keruu käsittää vähintään 70 prosenttia nautakarjasta.”;

2) Korvataan 5 artiklan 1 ja 2 kohdan toisessa luetelmakohdassa ilmaisu ”joulukuun” ilmaisulla ”marras-/joulukuun”.

3) Korvataan 6 artiklan 1 kohdassa ilmaisu ”joulukuun” ilmaisulla ”marras-/joulukuun”;

4) Korvataan 8 artiklan 1 kohdassa ilmaisu ”joulukuussa” ilmaisulla ”marras-/joulukuussa”.

3 artikla

Muutetaan direktiivi 93/25/ETY seuraavasti:

1) 1 artiklassa:

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäsenvaltioiden on kerättävä alueellaan pidettyjä lampaita koskevat tilastotiedot, jotka koskevat kunkin vuoden jotain marras-/joulukuun päivää.”;

b) Korvataan 2 kohdan a alakohdassa ilmaisu ”yhtä joulukuun ensimmäisistä päivistä” ilmaisulla ”jotain marras-/joulukuun päivää”;

2) Korvataan 6 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Poiketen siitä, mitä 1 ja 5 artiklassa säädetään, Saksa, Belgia, Tanska ja Alankomaat saavat arvioida marras-/joulukuussa pidetyt lampaat ja vuohet ja Yhdistynyt kuningaskunta arvioida marras-/joulukuussa pidetyt vuohet samana vuonna tehdyssä vuosittaisessa kotieläinlaskennassa tai maatalojen rakennetutkimuksessa saatujen kotieläintietojen perusteella. Niiden on toimitettava komissiolle 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut tulokset ennen viitevuotta seuraavan vuoden maaliskuun 1 päivää ja 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut tulokset ennen viitevuotta seuraavan vuoden huhtikuun 1 päivää.”;

3) Korvataan 9 artikla seuraavasti:

”9 artikla

Poiketen siitä, mitä 8 artiklassa säädetään,

a) Saksa, Belgia ja Alankomaat saavat ilmoittaa ennen saman vuoden lokakuun 15 päivää lampaiden lukumäärän yksikköä ’Länders’, ’region/gewest’ tai ’provincie’ kohti sen lammaskannan osalta, joka on viitevuoden kuuden ensimmäisen kuukauden aikana vuosittaisen kotieläinlaskennan tai maatalojen rakennetutkimuksen kohteena;

b) edellä 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen jäsenvaltiot vapautetaan alueellisen jaottelun toimitamisesta vuohien määrästä.”;

4) Korvataan 12 artikla seuraavasti:

”12 artikla

Poiketen siitä, mitä 11 artiklassa säädetään, Saksaa, Belgiaa, Tanskaa ja Alankomaita koskevat tiedot lammas- ja vuohikannan rakenteesta, samoin kuin Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevat tiedot vuohikannan rakenteesta saadaan viitevuonna tehtävästä vuosittaisesta kotieläinlaskennasta tai maatalojen rakennetutkimuksen kotieläintiedoista; tiedot on toimitettava ennen seuraavan vuoden toukokuun 15 päivää.”

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan 31 päivään joulukuuta 1998 mennessä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niitä virallisesti julkaistaessa niihin on liitettävä viittaus tähän direktiiviin. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

5 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

6 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä joulukuuta 1997.

Neuvoston puolesta

F. BODEN

Puheenjohtaja
